

Arrest

nr. 190 346 van 1 augustus 2017
in de zaak RvV X / IV

In zake: X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat X

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Ethiopische nationaliteit te zijn, op 20 juli 2017 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 6 juli 2017.

Gelet op de artikelen 39/77 en 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 27 juli 2017 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 1 augustus 2017.

Gehoord het verslag van kamervoorzitter M.-C. GOETHALS.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat X en van attaché X, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

1.1. Verzoeker, die verklaart van Ethiopische nationaliteit te zijn, is volgens zijn verklaringen het Rijk binnengekomen op 11 juni 2017 en heeft zich vluchteling verklaard op 12 juni 2017.

1.2. Nadat een vragenlijst werd ingevuld en ondertekend, werd het dossier van verzoeker door de Dienst Vreemdelingenzaken overgemaakt aan het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen. Verzoeker werd gehoord op 28 juni 2017.

1.3. Op 6 juli 2017 nam de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen de beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus. Deze beslissing werd op dezelfde dag per drager betekend.

De bestreden beslissing luidt als volgt:

"A. Feitenrelaas

U verklaart een etnische Oromo te zijn en de Ethiopische nationaliteit te bezitten. U bent afkomstig uit Addis Abeba. U werkte als ober in een restaurant. Eind 2007 van de Ethiopische kalender (midden 2015) raakte u geïnteresseerd in politiek. Vrienden van u werden lid van Patriotic Ginbot 7 (Arbengoch Ginbot 7) en u raakte via hen betrokken bij activiteiten voor deze partij. Telkens wanneer incidenten voorvielen waarbij mensen onrechtmatig bejegend werden door de Ethiopische autoriteiten deelde u flyers uit aan de bevolking om hen te laten demonstreren tegen dit onrecht. U nam hiervoor op maandelijkse basis deel aan vergaderingen waarin deze acties werden voorbereid. Uw groep werd geleid door een zekere D.(...) G.(...).

In 2017 vroeg u een visum aan bij de Belgische ambassade in Addis Abeba. U wilde werken in België. Dit visum werd uitgereikt op 2 juni 2017. U was van plan uit Ethiopië te vertrekken op zaterdag 10 juni 2017. Een dag voor uw vertrek nam u nog deel aan een vergadering van Patriotic Ginbot 7 in het huis van de verantwoordelijke van jullie groep. De politie kwam ter plaatse op het moment dat u buiten was om naar het toilet te gaan. U liep vervolgens weg. De volgende dag vertrok u uit Ethiopië. Via een vriend van uw oom die op de beveiliging van de luchthaven werkte kon u de controle passeren en kon u met het vliegtuig vertrekken. U kwam op 11 juni 2017 in België aan. Op 12 juni 2017 vroeg u asiel aan.

Ter staving van uw asielaanvraag legt u een paspoort neer.

B. Motivering

Er dient te worden opgemerkt dat u doorheen uw verklaringen een persoonlijke vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie van Genève of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming niet aannemelijk heeft gemaakt.

Uw verklaringen over uw politieke engagement en uw politieke activiteiten zijn dermate vaag en oppervlakkig dat er geen geloof aan kan worden gehecht. Sinds eind 2007 Ethiopische kalender (EK), overeenkomstig met midden 2015, zou u plots geïnteresseerd zijn geraakt in politiek, waarna u dan actief werd voor Patriotic Ginbot 7, een politieke partij met een gewapende vleugel (CGVS, p. 9). Gevraagd waarom u plots geïnteresseerd geraakte in politiek, en zelfs actief werd voor een gewapende politieke partij, vertelt u louter over de verkiezingen van 1997 EK waarna er opstanden uitbraken en de autoriteiten met geweld optraden (CGVS, p. 9). Erop gewezen dat dit reeds tien jaar eerder voorviel en gevraagd waarom u in 2007 EK (2015) plots in politiek geïnteresseerd geraakte vervalt u in algemeenheden en zegt u dat er onrecht in Ethiopië is en dat journalisten en de oppositie gearresteerd en vermoord worden, en voegt u toe dat u vroeger ook al in politiek geïnteresseerd zou zijn geweest (CGVS, p. 9). Gezien de situatie reeds heel uw leven zo is in Ethiopië en u nog steeds niet verklaard heeft waarom u in 2007 EK (2015) plots dermate in politiek geïnteresseerd geraakte dat u activiteiten uitvoerde voor een gewapende politieke partij wordt u opnieuw gevraagd dit uit te leggen, waarop u zegt wanneer Ginbot 7 is opgericht en door wie en dat het niet mogelijk was om een vredevolle strijd te voeren in Ethiopië (CGVS, p. 9). Nog steeds geeft u geenszins een beeld van hoe u plots in 2015 dermate betrokken geraakte bij politieke activiteiten en opnieuw gevraagd dit uit te leggen maar u herhaalt louter enkele algemeenheden, namelijk dat er veel onrecht is en dat journalisten gearresteerd worden (CGVS, p. 9). U wordt dit uiteindelijk nog verschillende malen gevraagd maar u slaagt er niet in enige concrete informatie of doorleefde verklaringen te bieden en blijft in dezelfde algemeenheden antwoorden (CGVS, p. 9 en 10). Aan de hand van dergelijke vage en oppervlakkige verklaringen kan u niet aannemelijk maken daadwerkelijk betrokken te zijn geraakt bij politieke activiteiten van de gewapende partij Patriotic Ginbot 7.

Vervolgens wordt u gevraagd uit te leggen waarom u specifiek koos om bij Patriotic Ginbot 7, een gewapende partij en groepering betrokken te geraken, in plaats van andere vreedzame partijen, maar u kan louter meegeven dat men enkel van het Ethiopische regime kan winnen met een gewapende strijd (CGVS, p. 11). Gezien u verklaart pas eind 2007 EK (midden 2015) geïnteresseerd te zijn geraakt in politiek en niemand van uw familie ooit politiek actief was is een dergelijke beperkte uitleg weinig overtuigend.

U wordt verder gevraagd uit te leggen hoe u exact betrokken bent kunnen geraken bij Patriotic Ginbot 7 maar u ontwijkt de vraag en zegt louter dat het leiderschap van Patriotic Ginbot 7 goed opgeleid is en ervaring heeft (CGVS, p. 12). U wordt opnieuw gevraagd uit te leggen hoe u juist bij deze partij bent betrokken geraakt maar u geeft opnieuw geen antwoord en zegt louter dat men onmenselijk behandeld wordt in Ethiopië en dat er ongelijkheid is (CGVS, p. 12). Er wordt benadrukt dat niet gepeild wordt naar

uw ideologie maar gevraagd naar hoe u praktisch betrokken bent geraakt bij Patriotic Ginbot 7 maar u blijft vaag en zegt louter dat eerst uw vrienden betrokken geraakten en dat u door hen overtuigd werd om mee te werken (CGVS, p. 12). U wordt gevraagd meer concreet hierover te vertellen – zoals wie die vrienden zijn, hoe zij betrokken geraakten, wat zij juist deden, hoe u vervolgens betrokken geraakte, en dergelijke – maar u weet louter te zeggen dat uw vrienden reeds lid waren geworden, dat alles geheim is en dat u informatie van hen heeft gekregen en daardoor betrokken bent geraakt (CGVS, p. 12). U wordt opnieuw nog vele malen gevraagd om concreet hierover te vertellen maar u slaagt er opnieuw niet in enige concrete informatie te geven of doorleefde verklaringen te bieden (CGVS, p. 13).

U kan verder evenmin concrete informatie bieden over de verantwoordelijke van uw politieke groep. Gevraagd over deze man te vertellen geeft u louter zijn voornaam en herhaalt u dat hij jullie leider is (CGVS, p. 15). Gevraagd meer over deze man te vertellen geeft u zijn volledige naam en zegt u dat hij jullie lesgeeft over de huidige politieke situatie en jullie opdrachten geeft om flyers uit te delen (CGVS, p. 15). Gevraagd meer concreet over de man zelf te vertellen zegt u louter dat hij veel geheimen heeft en dat hij iedereen evalueert (CGVS, p. 15). Gevraagd naar zijn functie binnen Patriotic Ginbot 7 zegt u dat hij lid is en jullie leiding geeft, en dat hij opdrachten van zijn baas krijgt en deze aan jullie doorgeeft (CGVS, p. 15). U wordt vervolgens gevraagd de structuur van de partij uit te leggen en aan te geven waar D.(...) G.(...) in deze structuur past maar, na het benoemen van enkele belangrijke figuren, zegt u over uw leider louter dat hij lager staat dan deze eerder benoemde figuren (CGVS, p. 16). U wordt achtereenvolgens nog gevraagd sinds wanneer hij bij Ginbot 7 actief is, of hij daarvoor nog bij een andere partij actief was en waarom hij bij Ginbot 7 is gegaan maar op geen enkele van deze vragen kan u een antwoord geven (CGVS, p. 16).

U verklaart verder dat jullie flyers verdeelden telkens wanneer er een specifiek incident voorviel waarna jullie de bevolking wilden mobiliseren tegen de autoriteiten (CGVS, p. 14). Gevraagd naar voorbeelden van dergelijke incidenten geeft u als voorbeeld onteigeningen waarbij mensen moeten verhuizen in het kader van bepaalde bouwprojecten en slechts voor hun woning geld krijgen maar niet voor hun grond (CGVS, p. 17). Gevraagd te vertellen over een dergelijk specifiek geval herhaalt u dat de overheid mensen onteigent voor bouwprojecten (CGVS, p. 17). Wanneer de vraag herhaald wordt benoemt u een specifieke wijk in Addis Abeba (CGVS, p. 17). Gevraagd om over dit specifieke incident te vertellen herhaalt u opnieuw wat u eerder zei zonder concrete informatie of details (CGVS, p. 17). Gevraagd naar nog een ander specifiek voorbeeld van een dergelijke gebeurtenis waarna jullie flyers verdeelden, benoemt u opnieuw louter een wijk in Addis Abeba maar kan u geen enkele concrete informatie hierover geven (CGVS, p. 18). Gevraagd of jullie nog flyers verdeelden na andere incidenten, behalve in het geval van onteigeningen, blijft u vaag en zegt u dat jullie dit ook deden wanneer jullie nieuws kregen dat iemand onterecht behandeld werd (CGVS, p. 18). Gevraagd naar specifieke voorbeelden antwoordt u tot twee keer toe louter “mensen die onterecht behandeld worden vanwege hun etnische achtergrond, zoals in Oromia” (CGVS, p. 18 en 19). Dat u geenszins concreet of doorleefd weet te vertellen over specifieke incidenten waarna jullie flyers verdeelden doet verder twijfelen aan de geloofwaardigheid van uw beweerde politieke activiteiten.

Wat betreft uw specifieke problemen met de autoriteiten zijn er ook enkele elementen die doen twijfelen aan de geloofwaardigheid hiervan. Zo zou u aanwezig zijn geweest op een vergadering van uw politieke groep wanneer de politie toekwam. U was op dat moment buiten en kon op tijd weglopen (CGVS, p. 7). Los van het feit dat het vragen doet oproepen dat u aanwezig zou zijn op een politieke vergadering de avond voor uw geplande vertrek naar België om werk te zoeken, kan u ook niet aannemelijk uitleggen wat er gebeurde met de andere aanwezigen op die vergadering. Zo zegt u dat de andere aanwezigen werden meegenomen door de politie (CGVS, p. 20). Gevraagd hoe u dit weet, gezien u zelf wegrende wanneer de politie ter plaatse kwam, zegt u dat uw broer u dit aan de telefoon zei wanneer u hem vanuit België belde. Gevraagd hoe uw broer dit dan te weten is gekomen zegt u dat hij het van uw oom heeft (CGVS, p. 20). Echter, gevraagd hoe uw oom dit dan is te weten gekomen zegt u dat hij het van u weet, wat dan ook geen enkele steek houdt (CGVS, p. 20). U wordt dan opnieuw gevraagd hoe u dit te weten bent gekomen, gezien u zelf wegrende wanneer de politie ter plaatse kwam, waarop u louter zegt dat er “onrust” was in het huis op dat moment (CGVS, p. 20). Gevraagd wat u daarmee bedoelt zegt u dat er geschreeuwd werd en mensen geslagen werden (CGVS, p. 20). Gevraagd de situatie te beschrijven in het huis op dat moment weet u louter te zeggen dat de kamer klein was en het een veilige plek was (CGVS, p. 20). Dergelijke vage en incoherente verklaringen kunnen niet overtuigen.

Een ander element dat doet twijfelen aan uw beweerde problemen met de Ethiopische autoriteiten is dat uw familie geen problemen heeft gekend sinds uw vertrek. Zo heeft u contact met uw familie vanuit België (CGVS, p. 6). Gevraagd of zij nog iets verteld hebben over de situatie sinds uw vertrek zegt u

louter dat het goed gaat met hen (CGVS, p. 6). Expliciet gevraagd of zij nog problemen hebben gekend zegt u van niet (CGVS, p. 6 en 7). Dit doet ernstig twijfelen aan uw beweerde problemen met de Ethiopische autoriteiten vanwege zogenaamde politieke activiteiten.

Gezien het geheel van de bovenstaande vaststellingen heeft u niet aannemelijk gemaakt Ethiopië te hebben verlaten omwille van een gegronde vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie of omdat u een reëel risico zou lopen te worden geconfronteerd met de doodstraf of executie, of met foltering, onmenselijke of vernederende behandeling of bestraffing. Bijgevolg moet u zowel de vluchtelingenstatus als de subsidiaire beschermingsstatus voorzien in artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet worden geweigerd.

Het door u neergelegde paspoort doet geen afbreuk aan bovenstaande vaststellingen. Dit heeft louter betrekking op uw identiteit en herkomst, die hier niet onmiddellijk betwist worden.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.”

2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1. In een eerste middel, aangaande de waarachtigheid van de afgeleide verklaringen, voert verzoeker, onder verwijzing naar een theoretische uiteenzetting, aan dat het CGVS er zich moet van vergewissen dat hij geen risico loopt op een mensonterende behandeling ingeval van terugkeer naar zijn land van herkomst. Verzoeker stelt dat hij een ware roeping kende en het ontbreken van een democratie en de menige politieke problemen tot die roeping hebben bijgedragen. Verzoeker legt uit dat hij zich aangetrokken voelt tot “die specifieke” partij omdat deze goed georganiseerd is en volkomen onafhankelijk is van de regering. Verzoeker stelt dat hij niet de intentie heeft om de Belgische autoriteiten te bedriegen en hij wijst er op dat hij een actief lid is van een oppositiepartij en zijn echtgenote bovendien sinds 30 juni jl. opgepakt en opgesloten is in de gevangenis.

In een tweede middel, aangaande de weigering van de hoedanigheid van vluchteling, voert verzoeker, onder verwijzing naar een theoretische uiteenzetting, aan dat hij gevisieerd wordt door de Ethiopische autoriteiten, zodat naar alle waarschijnlijkheid en redelijkheid kan aangenomen worden dat hij een gegronde vrees heeft voor zwaarwichtige represailles door die zelfde overheid. Verzoeker licht toe dat de partij door de overheid al geruime tijd als een terroristische groepering wordt bestempeld. Verzoeker wijst er op dat het gegeven dat zijn vrouw sinds 30 juni 2017 werd opgepakt de gegrondheid van zijn vrees bevestigt.

In een derde middel, aangaande de weigering van het subsidiair beschermingsstatuut, voert verzoeker aan dat gelet op het huidig politieke klimaat in Ethiopië er voor hem op zijn minst een ernstige dreiging bestaat voor vervolging omwille van zijn politieke overtuigingen, zoals dit ook voor zijn vrouw te beurt is gevallen. Verzoeker verwijst naar de interpretatie van artikel 3 EVRM en stelt dat de bestreden beslissing geen rekening houdt met de hoegrootheid van het risico dat hij loopt – in de veronderstelling dat hij effectief wordt gelinkt aan de oppositiepartij in Ethiopië – om blootgesteld te worden aan verscheidene vormen van onheuse behandelingen. Verzoeker besluit dat er te weinig onderzoek is geweest naar het dreigende gevaar voor schade te wijten aan zijn associatie met de oppositiepartij.

2.2.1. Er worden geen nieuwe stukken aan het verzoekschrift gevoegd.

2.2.2. Ter terechtzitting legt verzoekende partij overeenkomstig artikel 39/76, § 1, tweede lid van de vreemdelingenwet vijf nieuwe stukken neer met de hoofding “Patriotic Ginbot 7 Movement for Unity and Democracy”.

2.3. De bewijslast inzake de gegrondheid van een asielaanvraag rust in beginsel bij de asielzoeker zelf. Zoals ieder burger die om een erkenning respectievelijk toekenning vraagt, moet hij aantonen dat zijn aanvraag gerechtvaardigd is. Hij moet een poging ondernemen om het relaas te staven en dient de waarheid te vertellen (RvS 16 februari 2009, nr. 190.508; RvS 4 oktober 2006, nr. 163.124; UNHCR, *Guide des procédures et critères à appliquer pour déterminer le statut de réfugié*, Genève, 1992, nr. 205). Zijn verklaringen kunnen een voldoende bewijs zijn van zijn hoedanigheid van vluchteling op

voorwaarde dat ze mogelijk, geloofwaardig en eerlijk zijn (J. HATHAWAY, *The Law of Refugee Status*, Butterworths, Toronto-Vancouver, 1991, 84). De afgelegde verklaringen mogen niet in strijd zijn met algemeen bekende feiten. De ongeloofwaardigheid van een asielrelaas kan niet alleen worden afgeleid uit tegenstrijdigheden, maar ook uit vage, incoherente en ongeloofwaardige verklaringen. De verzoekende partij dient door een coherent relaas en kennis van voor haar relaas relevante elementen de waarachtigheid ervan aannemelijk te maken. In het relaas mogen dan ook geen hiaten, vaagheden, ongerijmde wendingen en tegenstrijdigheden op het niveau van de relevante bijzonderheden voorkomen (RvS 4 oktober 2006, nr. 163.124). Het voordeel van de twijfel kan slechts worden toegestaan als voldaan is aan de voorwaarden gesteld door artikel 48/6 van de vreemdelingenwet. De commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen moet niet bewijzen dat de feiten onwaar zouden zijn en het is evenmin zijn taak om zelf de lacunes in de bewijsvoering van de vreemdeling op te vullen. Twijfels over bepaalde aspecten van een relaas ontslaan de bevoegde overheid niet van de opdracht de vrees voor vervolging of een reëel risico op ernstige schade betreffende die elementen waar geen twijfel over bestaat, te toetsen. Het moet in deze evenwel gaan om die elementen die een toekenning van bescherming kunnen rechtvaardigen.

2.4. Blijkens de bestreden beslissing wordt verzoekers asielaanvraag geweigerd omdat zijn verklaringen over zijn politiek engagement en zijn politieke activiteiten dermate vaag en oppervlakkig zijn dat er geen geloof aan kan gehecht worden, zoals omstandig wordt toegelicht in de bestreden beslissing.

2.4.1. De Raad stelt vast dat verzoeker in voorliggend verzoekschrift geen ernstige poging onderneemt om de pertinente motieven dienaangaande zoals opgenomen in de bestreden beslissing, die draagkrachtig zijn en steun vinden in het administratief dossier en op grond waarvan terecht wordt besloten tot de ongeloofwaardigheid van het door hem uiteengezette asielrelaas, te verklaren of te weerleggen. Het komt aan verzoeker toe om deze motieven aan de hand van concrete elementen en argumenten in een ander daglicht te plaatsen, waar hij evenwel geheel in gebreke blijft. Hij komt immers in wezen niet verder dan een theoretische uiteenzetting, het louter volharden in zijn asielrelaas, het herhalen van eerder afgelegde en ongeloofwaardig bevonden verklaringen, het uiten van blote beweringen, het poneren van een vrees voor vervolging en het bekritisieren en tegenspreken van de gevolgtrekkingen door de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen, wat evenwel bezwaarlijk een dienstig verweer kan worden geacht en waarmee hij er aldus niet in slaagt hoger aangehaalde motieven van de bestreden beslissing te ontcrachten, noch een gegronde vrees voor vervolging aannemelijk te maken.

In de mate verzoeker (louter) verwijst naar artikel 48/6 en stelt dat bij gebrek aan bewijselementen de asielaanvraag toch geloofwaardig kan worden bevonden, gaat hij er aan voorbij dat één van de voorwaarden is dat de verklaringen samenhangend en aannemelijk zijn, wat *in casu* niet het geval is. Immers, met de bewering in het verzoekschrift dat hij een ware roeping kende, het ontbreken van een democratie en politieke problemen bijgedragen hebben tot deze roeping, hij voor deze partij gekozen heeft omdat deze goed georganiseerd is en volkomen onafhankelijk is van de overheid, hij een actief lid is van de oppositiepartij en bovendien zijn echtgenote aangehouden werd, zet hij de verscheidene pertinente motieven niet in een ander daglicht. Zo wordt in de bestreden beslissing terecht vastgesteld dat verzoeker (i) geen duidelijke verklaringen kan afleggen over zijn plotse politieke interesse in een gewapende politieke partij Patriotic Ginbot 7, (ii) zijn verklaringen over de reden waarom hij voor Patriotic Ginbot 7 koos weinig overtuigend zijn omdat hij pas midden 2015 geïnteresseerd zou zijn geraakt in politiek en niemand van zijn familie ooit politiek actief was, (iii) de vraag ontwijkt hoe hij betrokken is geraakt bij deze politieke partij, (iv) geen concrete informatie kan geven over de verantwoordelijke van zijn politieke groep, (v) geenszins concreet of doorleefd weet te vertellen over specifieke incidenten waarna zij flyers verdeelden, (vi) niet aannemelijk kan uitleggen wat er met de andere aanwezigen op de vergadering zou zijn gebeurd, en (vii) zijn familie geen problemen heeft gekend na zijn vertrek naar België. De Raad is dan ook van oordeel dat de commissaris-generaal terecht kon besluiten op basis van al deze elementen samen dat verzoeker zijn vrees voor vervolging omwille van zijn betrokkenheid bij Patriotic Ginbot 7 niet aannemelijk heeft gemaakt. In de mate verzoeker in het verzoekschrift nog stelt dat zijn echtgenote thans is gearresteerd komt hij niet verder dan een blote bewering.

Gelet op deze vaststellingen maakt verzoeker ook niet aannemelijk dat hij geïnteresseerd wordt door de Ethiopische autoriteiten omwille van zijn betrokkenheid bij Patriotic Ginbot 7, noch maakt hij aannemelijk dat hij om wat voor reden dan ook zou geassocieerd worden met de partij Patriotic Ginbot 7. Verzoeker gaat er aan voorbij dat het niet volstaat beweringen te poneren onder verwijzingen naar de algemene situatie in zijn land van herkomst.

2.4.2. De door verzoeker ter terechtzitting neergelegde documenten betreffen allen fotokopieën waaraan geen bewijswaarde kan worden toegekend omdat algemeen geweten is dat kopieën gemakkelijk te vervalsen of te fabriceren zijn en aldus geen enkele waarborg bieden inzake authenticiteit. In de door verzoeker neergelegde “Letter of Greeting” van Patriotic Ginbot 7 Movement for Unity and Democracy – waarvan de authenticiteit geenszins vaststaat – wordt overigens gewag gemaakt van het feit dat verzoeker bijdroeg aan de partij doordat hij het partijprogramma in gebarentaal heeft uiteengezet voor doven en voor hardhorige personen. Verzoeker maakte hiervan nochtans nooit melding in zijn gehoor en heeft daarentegen aangegeven flyers te hebben uitgedeeld en borden en banners te hebben gemaakt voor demonstraties (administratief dossier, stuk 3, p. 8).

Daarenboven zijn de door verzoeker neergelegde documenten niet vergezeld van een voor eensluidend verklaarde vertaling in de taal van de rechtspleging zoals voorgeschreven door artikel 8 van het koninklijk besluit van 21 december 2006 houdende de rechtspleging voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, zodat de Raad geen kennis kan nemen van de inhoud ervan.

De Raad benadrukt te dezen nog dat aan documenten slechts bewijswaarde kan worden toegekend wanneer ze voorgelegd worden ter ondersteuning van een geloofwaardig en coherent relaas, wat *in casu* niet het geval is. Documenten hebben immers enkel een ondersteunende werking, namelijk het vermogen om de intrinsieke bewijswaarde van een plausibel en geloofwaardig relaas kracht bij te zetten. Op zichzelf vermogen documenten evenwel niet de geloofwaardigheid van een ongeloofwaardig asielrelaas te herstellen.

2.4.3. Aangezien geen van de motieven van de bestreden beslissing aldus wordt weerlegd, blijft de uitgebreide motivering onverminderd gehandhaafd en wordt deze door de Raad tot de zijne gemaakt en beschouwd als zijnde hier hernomen.

2.5. De artikelen 2, 3 EVRM stemmen inhoudelijk overeen met artikel 48/4, §2, a) en b) van de vreemdelingenwet. Aldus wordt getoetst of in hoofde van verzoeker een reëel risico op ernstige schade bestaande uit foltering of onmenselijke of vernederende behandeling of bestraffing voorhanden is (*cf.* HvJ C-465/07, *Elgafaji v. Staatssecretaris van Justitie*, 2009, <http://curia.europa.eu>).

Aangezien geen geloof wordt gehecht aan verzoekers asielrelaas, kan dit relaas niet als basis dienen voor een toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de vreemdelingenwet. Verzoeker brengt geen overige elementen aan die wijzen op een reëel risico op ernstige schade in de zin van voormelde wetsbepalingen.

In het administratief dossier zijn bovendien geen andere elementen voorhanden waaruit zou moeten blijken dat verzoeker in aanmerking komt voor de toekenning van subsidiaire bescherming overeenkomstig artikel 48/4, § 2 van de vreemdelingenwet. Uit niets blijkt immers dat er in Ethiopië actueel sprake is van een internationaal of binnenlands gewapend conflict zodat er ten aanzien van verzoeker geen zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat hij louter door zijn aanwezigheid aldaar een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, c) van de vreemdelingenwet.

De middelen zijn ongegrond. De bestreden beslissing wordt beaamd en in zijn geheel overgenomen.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De vluchtelingenstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op een augustus tweeduizend zeventien door:

mevr. M.-C. GOETHALS,

kamervoorzitter,

mevr. I. VERLOOY,

toegevoegd griffier.

De griffier,

De voorzitter,

I. VERLOOY

M.-C. GOETHALS